

DAIKIN



NÁVOD K OBSLUZE

Klimatizační split systém

FAA71AUVEB
FAA100AUVEB

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ	1
2. OPATŘENÍ PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU.....	4
3. PROVOZNÍ ROZSAH	5
4. MÍSTO K INSTALACI	6
5. POSTUP PŘI OPERACI.....	6
6. CHARAKTERISTICKÉ VLASTNOSTI PROVOZU	6
7. OPTIMÁLNÍ PROVOZ	9
8. ÚDRŽBA (PRO SERVISNÍ PERSONÁL)	9
9. NEJEDNÁ SE O PORUCHU KLIMATIZAČNÍ JEDNOTKY	11
10. ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ	13
11. POŽADAVKY NA LIKVIDACI	15

Původním jazykem tohoto návodu je Angličtina. Všechny ostatní jazyky jsou překladem originálního návodu.

Děkujeme vám za vaše rozhodnutí koupit si toto klimatizační zařízení Daikin. Před použitím klimatizačního zařízení si pozorně přečtěte tento návod k obsluze. Poví vám, jak tuto jednotku správně používat a pomůže vám v případě eventuálních problémů. Tento návod k obsluze je určen pro vnitřní jednotku. Pročtěte si také návody k obsluze dodané s venkovní jednotkou a dálkovým ovladačem.



Tento spotřebič je plněn chladivem R32.*

*Platí pouze pokud je tento spotřebič připojen k následujícím modelům venkovní jednotky: RZAG71, RZASG71, RZAG100, RZASG100, RZAG140, RZASG140, AZAS71, AZAS100.

Důležité informace ohledně použitého chladiva

Tento výrobek obsahuje fluorované skleníkové plyny. Tyto plyny nevypouštějte do ovzduší.

Typ chladiva⁽¹⁾: **R410A nebo R32**
Hodnota GWP⁽²⁾ pro **R410A** je **2087,5**
Hodnota GWP⁽²⁾ pro **R32** je **675**

⁽¹⁾ Typ použitého chladiva naleznete na typovém štítku venkovní jednotky.

⁽²⁾ GWP = Global warming potential (potenciál globálního oteplování)

V souladu s evropskou nebo místní legislativou může být nutné provádět pravidelné kontroly těsnosti a úniku chladiva.

Podrobnější informace si vyžádejte od místního prodejce.



POZNÁMKA

Příslušná legislativa týkající se fluorovaných skleníkových plynů vyžaduje, aby náplň chladiva v jednotce byla uvedena formou hmotnosti i jako ekvivalent CO₂.

Vzorec pro výpočet množství CO₂ v ekvivalentu tun: Hodnota GWP chladiva × celkový objem chladiva [kg] / 1000

Podrobnější informace si vyžádejte od podniku provádějícího instalaci.

1. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Doporučujeme, abyste si tento návod k obsluze pozorně přečetli, než začnete jednotku používat. Jen tak budete moci s výhodou využít všech funkcí klimatizačního zařízení a předejete poruchám následkem chybného ovládání. Tato jednotka se dodává za podmínky "zařízení nepřístupné široké veřejnosti".

Tento spotřebič je určen k použití odborníky nebo školenými uživateli v obchodech, v lehkém průmyslu a na farmách, nebo pro komerční a domácí použití určenými osobami.

Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jim byly poskytnuty pokyny týkající se bezpečného použití tohoto spotřebiče a chápou možná nebezpečí.

Děti si nesmí s tímto spotřebičem hrát.

Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dohledu.

Zařízení není určeno k použití malými dětmi nebo nemožnými osobami bez dohledu, které nejsou k ovládání klimatizační jednotky způsobilí.

Může dojít ke zranění nebo úrazu elektrickým proudem.

- **V této příručce jsou bezpečnostní opatření rozříděna na VÝSTRAHY a VAROVÁNÍ. Dodržujte veškerá dále uvedená bezpečnostní opatření. Všechna jsou velmi důležitá pro zajištění bezpečnosti.**

⚠ VÝSTRAHA Tento symbol upozorňuje na potenciálně nebezpečné situace, jejichž ignorování by mohlo mít za následek úmrtí nebo vážný úraz.

⚠ VAROVÁNÍ..... Tento symbol upozorňuje na potenciálně nebezpečné situace, jejichž ignorování by mohlo mít za následek lehké nebo středně těžké zranění.
Tento symbol může být použit také k varování před nebezpečnými praktikami.

- **Po přečtení si tento návod uložte na dostupném místě, abyste do něj mohli v případě potřeby kdykoliv nahlédnout. V případě předání zařízení novému uživateli mu také předejte tento návod.**

⚠ VÝSTRAHA

Dojde-li k poruše klimatizační jednotky (zápach z hoření atd.), odpojte napájení klimatizační jednotky a obraťte se na svého dodavatele.

Další provoz zařízení za neobvyklých okolností může způsobit poruchu, úraz elektrickým proudem nebo požár.

O případných změnách, opravách a údržbě klimatizace se poradte se svým místním prodejcem.

Nesprávně provedená práce může mít za následek únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár.

Zkontrolujte použití správných pojistek s odpovídající jmenovitou hodnotou.

Nepoužívejte nevhodné pojistky, měděné ani jiné vodiče jako náhradu, protože by to mohlo mít za následek úraz elektrickým proudem nebo poškození klimatizační jednotky.

Při zaplavení klimatizační jednotky v důsledku přírodní katastrofy (například záplavy nebo tajfun) se poradte s místním prodejcem.

Klimatizační jednotku v takovém případě nikdy nemyjte vodou, mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Klimatizaci spouštějte nebo vypínejte pomocí dálkového ovladače. Pro tento účel nikdy nepoužívejte jistič.

V opačném případě může dojít k požáru nebo prosakování vody. Pokud je pro případ výpadku napájení k dispozici automatické resetování ovládání a došlo by k obnově napájení, mohl by se ventilátor nečekaně roztočit a způsobit úraz.

Klimatizační jednotku nepoužívejte v atmosféře znečištěné olejovými parami (například páry jedlého nebo strojního oleje).

Olejové páry mohou způsobit poškození součástí klimatizační jednotky, úraz elektrickým proudem nebo požár.

V blízkosti klimatizace nepoužívejte hořlavé materiály (např. lak na vlasy nebo insekticidy).

Klimatizační jednotku nečistěte organickými rozpouštědly (například ředidlo nátěrů).

Použití organických rozpouštědel může mít za následek poškození klimatizační jednotky, úrazy elektrickým proudem nebo požár.

Tuto klimatizační jednotku nepoužívejte v místech s nadměrným olejovým kouřem (například kuchyně) nebo v místech s hořlavými, korozivními plyny nebo kovovým prachem.

Použití klimatizační jednotky na takových místech může mít za následek požár nebo selhání jednotky.

V případě úniku chladiva zabraňte kontaktu plynů s otevřeným ohněm.

Neppracuje-li klimatizace správně, tj. nevytváří chladný nebo teplý vzduch, může být příčinou únik chladiva. V takovém případě požádejte o pomoc svého místního prodejce. Chladivo použité v klimatizačním zařízení je bezpečné a za normálních okolností neuniká. Pokud však k úniku chladiva dojde a dostane se do styku s otevřeným ohněm hořáku, ohříváčem nebo vařičem, může dojít k vytváření nebezpečných látek. Za těchto okolností vypněte klimatizační jednotku a kontaktujte místního prodejce. Klimatizační zařízení nepoužívejte, dokud pracovník servisu nepotvrdí, že byl únik chladiva opraven.

Nepokládejte na vstup a výstup vzduchu objekty jakéhokoliv druhu, ani se jich nedotýkejte.

Mohlo by dojít k úrazu při styku s rychle se otáčejícími listy ventilátoru.

Se svým místním dodavatelem se poradte o vyčištění vnitřku klimatizačního zařízení.

Nevhodné čištění může způsobit poškození plastových dílů, únik vody a další škody a také úraz elektrickým proudem.

Pamatujte na to, že dlouhodobější přímé vystavení chladnému či teplému vzduchu z klimatizace, případně jakémukoliv příliš studenému či teplému vzduchu, může být rizikem pro váš fyzický stav či zdraví.

O instalačních pracích se poradte se svým místním prodejcem.

Nesprávně provedená práce může mít za následek únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár.

Chcete-li pořídit k výrobku nějaké příslušenství, obraťte se na odborníky a ujistěte se, že příslušenství schváleno výrobcem.

Nesprávně provedená instalace může mít za následek únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár.

O přemístění a opětovné instalaci klimatizační jednotky se poradte se svým místním prodejcem.

Nesprávně provedená práce může mít za následek únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár.

V případě úniku chladiva se obraťte na svého místního prodejce.

Je-li klimatizační jednotka instalována v malé místnosti, je potřeba zavést taková opatření, aby ani v případě úniku chladiva nepřekročilo jeho množství povolenou mez koncentrace. Jinak může dojít k nehodě v důsledku vyčerpání kyslíku.

Tento spotřebič musí být uložen tak, aby se zabránilo mechanickému poškození a v dobře větrané místnosti bez nepřetržitě používaných zdrojů zapálení (například otevřené plameny, spuštěný plynový spotřebič nebo elektrický ohříváč) a rozměry místnosti musí odpovídat specifikaci v tomto instalačním návodu (pouze pro chladivo R32).

⚠ VAROVÁNÍ

Na malé děti je třeba dohlédnout, aby si nehrály s vnitřní jednotkou ani s dálkovým ovladačem.

Náhodné ovládání dítětem by mohlo vést ke zranění nebo úrazu elektrickým proudem.

Zabraňte dětem v lezení po vnější jednotce, ani na ni nepokládejte žádné objekty.

Pád může způsobit zranění.

Nenechte děti hrát si na venkovní jednotce nebo okolo ní.

Pokud se neopatrně dotknou jednotky, může to mít za následek zranění.

Děti, zvířata ani rostliny nikdy nevystavujte přímému působení proudu vzduchu z vnitřní jednotky, protože to může mít na ně nepříznivý vliv.

Poblíž klimatizační jednotky neumísťujte hořlavé spreje ani nemanipulujte s obaly sprejů, protože by důsledkem mohl být požár.

Klimatizační jednotku nebo dálkový ovladač nikdy nemýjte vodou, mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Na vnitřní jednotku nikdy neumísťujte nádoby s vodou, mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Neumisťujte hořlavé nádoby (např. spreje) do 1 metru od výstupu vzduchu.

Působením tepla na výstupu vnitřní nebo venkovní jednotky by nádobka mohla vybuchnout.

Před plánovaným dlouhodobým odstavením klimatizační jednotky vypněte hlavní vypínač napájení. V opačném případě se klimatizační jednotka může zahřívat nebo vznítit vlivem akumulace prachu.

Neumisťujte objekty do přímé blízkosti vnější části klimatizace a nedovolte, aby se kolem ní nahromadilo listí a další nečistoty.

Spadané listí je domovem mnoha zvířat, která pak mohou pronikat do jednotky. Dostanou-li se zvířata do jednotky, mohou způsobit poruchy, a jestliže se dotknou elektrických součástí, může se objevit kouř nebo dojít k požáru.

Před čištěním klimatizační jednotky ji vypněte a vypněte také jistič.

Jinak by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.

Nepracujte se zařízením s mokřýma rukama, vyhněte se tak elektrickému šoku.

Nikdy se nedotýkejte vnitřních částí dálkového ovladače. Dotyk s určitými částmi uvnitř může způsobit úraz elektrickým proudem a poškození dálkového ovladače. O kontrolu a nastavení vnitřních částí požádejte svého místního dodavatele.

Pokud se v místnosti používá spolu s klimatizační jednotkou zařízení vybavené hořákem, zajistěte dostatečné větrání místnosti, aby nedošlo k vyčerpání kyslíku.

Neopouštějte dálkový ovladač na místě, kde hrozí riziko jeho potřísnění kapalinou.

Jestliže se do dálkového ovladače dostane kapalina (voda), existuje tu riziko elektrického zkratu a poškození elektronických součástí.

Během čištění nebo kontroly vzduchového filtru dbejte opatrnosti.

Je vyžadována práce ve výškách, proto je nutné dbát nejvyšší pozornosti.

V případě, že je žebřík/lešení nestabilní, může dojít k pádu a tedy ke zranění.

U venkovní jednotky nesnímejte boční mřížku výstupu ventilátoru.

Kryt chrání před kontaktem s ventilátorem jednotky, který se otáčí vysokou rychlostí a mohl by způsobit úraz.

Aby nedošlo k úrazu, nedotýkejte se vstupu vzduchu ani hliníkových žaluzií klimatizační jednotky.

Nepokládejte předměty, které jsou citlivé na vlhkost, přímo pod venkovní či vnitřní jednotky.

Za určitých podmínek mohou kondenzace na jednotce či na potrubí chladiva, znečištění vzduchového filtru nebo zanesení odpadu způsobit odkapávání, které může znečistit nebo poškodit předmět pod jednotkou.

Topná tělesa neumísťujte přímo pod vnitřní jednotku, jejich teplo by mohlo způsobit deformace.

Na místa vystavená proudu vzduchu z klimatizační jednotky neumísťujte hořáky ani topidla či jiné předměty s otevřeným plamenem, protože proud vzduch by ovlivňoval jejich hoření.

Neblokujte vstup a výstup vzduchu.

Narušení průtoku vzduchu může být příčinou nedostatečného výkonu nebo závad.

Klimatizační jednotku nepoužívejte k jiným účelům než k těm, ke kterým je určena.

Nepoužívejte klimatizaci pro chlazení přístrojů, potravin, rostlin, zvířat nebo uměleckých předmětů. Může tím dojít k negativnímu vlivu na výkon, kvalitu či životaschopnost uvedených věcí.

Neinstalujte klimatizaci na místa, kde může dojít k úniku hořlavých plynů.

V případě úniku hořlavých plynů mohou plyny v blízkosti klimatizační jednotky způsobit požár.

Zajistěte úplné vypuštění odpadní vody z drenážního potrubí.

Pokud vypouštěcí potrubí vody není provedeno správně, nebude z něj vytékat voda. Pak může dojít k ukládání nečistot v drenážním potrubí a k úniku vody. Pokud k tomu dojde, zastavte klimatizační jednotku a požádejte o pomoc místního prodejce.

• POZNÁMKY PRO PERSONÁL ÚDRŽBY

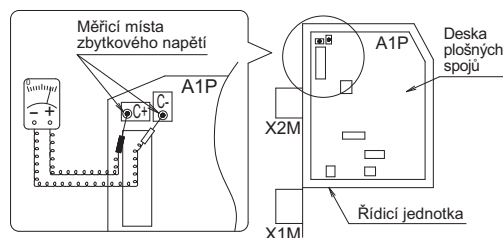
⚠ VÝSTRAHA

Může hrozit úraz elektrickým proudem, vzplanutí nebo požár

- Před započítím kontroly elektrických součástí (ovládací skříň, motor ventilátoru, vypouštěcí čerpadlo atd.) nezapomeňte odpojit veškeré napájení vnitřní a venkovní jednotky a veškeré další napájení, jinak by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Při čištění tepelného výměníku odmontujte rozváděcí skříň, motor ventilátoru a odpadní čerpadlo. Voda nebo čisticí prostředek by mohly poškodit izolaci elektrických součástí a způsobit jejich spálení.
- V důsledku vysokého napětí neotevírejte víko ovládací skříně deset minut po vypnutí jističe.

⚠ VAROVÁNÍ! ÚRAZ ELEKTRICKÝM Proudem

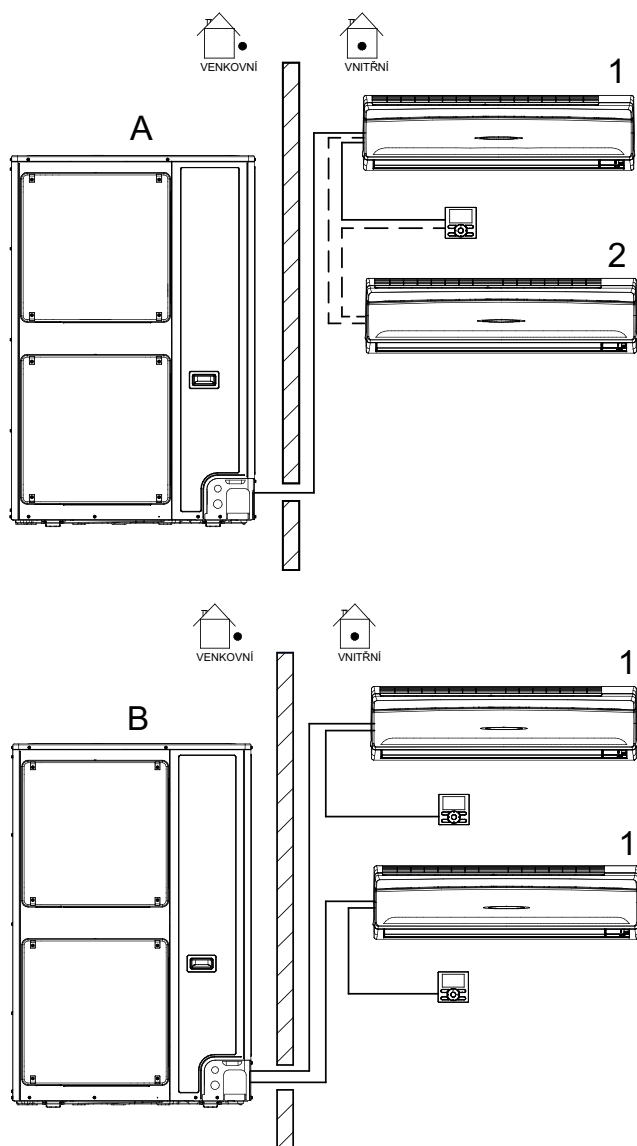
- V důsledku vysokého napětí neotevírejte kryt ovládací skříně deset minut po vypnutí jističe.
- Po otevření skříně změřte napětí v bodech deset tištěných spojů uvedených níže pomocí testeru a potvrďte, že napětí nejsou vyšší než 50 V DC. Při provádění této práce se nedotýkejte součástí pod proudem.



- Po výpadku napájení se provoz spustí znovu automaticky.

2. OPATŘENÍ PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

Tento návod k obsluze je určen pro následující systémy se standardním ovládáním. Před zahájením provozu si od svého prodejce zařízení Daikin vyžádejte návod k obsluze odpovídající vašemu systému.



A = Párový systém nebo systém simultánního (souběžného) provozu

B = Více systémů

1 = Jednotka s dálkovým ovladačem

2 = Jednotka bez dálkového ovladače (při použití v simultánním provozu)

POZNÁMKA

- Přečtěte si návod k obsluze používaného dálkového ovladače.

Jestliže vaše zařízení má přizpůsobený řídicí systém, požádejte vašeho prodejce Daikin o informace týkající se provozu, který odpovídá vašemu systému.

- Typ s tepelným čerpadlem
Tento systém nabízí provozní režim CHLAZENÍ, VYTÁPĚNÍ, AUTOMATICKÝ REŽIM, PROGRAM VYSUŠOVÁNÍ a POUZE VENTILÁTOR.

- Typ s prostým chlazením
Tento systém nabízí provozní režim CHLAZENÍ, PROGRAMOVÉ VYSUŠOVÁNÍ a VENTILÁTOR.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ U SYSTÉMŮ SE SKUPINOVÝM OVLÁDÁNÍM NEBO DVĚMA DÁLKOVÝMI OVLADAČI

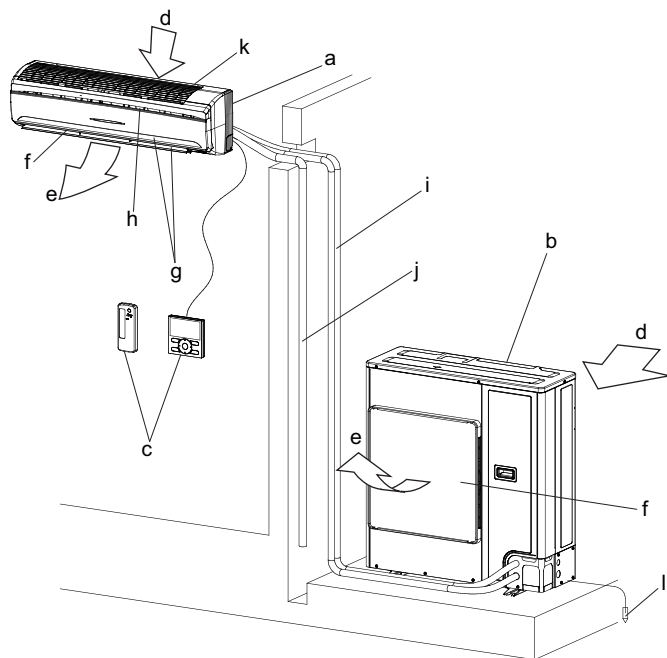
Tento systém poskytuje kromě ovládání jednotlivých jednotek dva další systémy ovládání (jeden dálkový ovladač řídí jednu vnitřní jednotku). Odpovídá-li typ jednotky některému z uvedených typů, ověřte si následující podmínky.

- **Systém skupinového ovládání**
Jeden dálkový ovladač řídí až 16 vnitřních jednotek.
Všechny vnitřní jednotky jsou nastaveny shodně.
- **Systém ovládání se dvěma dálkovými ovladači**
Dva dálkové ovladače řídí jednu vnitřní jednotku (v případě systému skupinového ovládání jednu skupinu vnitřních jednotek)

POZNÁMKA

- V případě změny kombinace nebo nastavení systému skupinového ovládání a systému se dvěma dálkovými ovladači se spojte s prodejcem zařízení Daikin.
- Neměňte kombinaci a nastavení skupinového provozu a systému dvou dálkových ovladačů sami, svěřte tuto práci prodejci.

NÁZVY A FUNKCE SOUČÁSTÍ



Viz obrázek výše

a	Vnitřní jednotka
b	Venkovní jednotka
c	Dálkový ovladač Při použití typu BRC1E nebo bezdrátového dálkového ovladače si přečtěte návod k obsluze dodaný s dálkovým ovladačem. Dálkový ovladač nemusí být potřebný z konfigurace systému.
d	Sání vzduchu
e	Vypouštěný vzduch
f	Výstup vzduchu
g	Klapka regulace proudění vzduchu (klapka svislého seřízení proudění vzduchu)
h	Klapka regulace proudění vzduchu (klapka vodorovného seřízení proudění vzduchu)
i	Potrubí chladiva, vodiče elektrického spojení, zemnicí vodič
j	Odtoková trubka
k	Přívod vzduchu Vestavěný vzduchový filtr odstraňuje prach a nečistoty.
l	Uzemnění Vodič určený k uzemnění venkovní jednotky jako prevence proti úrazům elektrickým proudem.

3. PROVOZNÍ ROZSAH

Je-li teplota nebo vlhkost mimo uvedené meze, mohou sepnout pojistná zařízení jednotky a klimatizační zařízení nemusí pracovat. V některých případech může ze vnitřní jednotky odkapávat voda.

CHLAZENÍ [°C]

VENKOVNÍ JEDNOTKA	VNITŘNÍ			Venkovní teplota	
		Teplota	Vlhkost		
RZQ200	WB	14~28	≤80%	DB	-5~46
RZQG71~140	WB	12~28	≤80%	DB	-15~50
RZQSG71/100/140	WB	14~28	≤80%	DB	-15~46

VENKOVNÍ JEDNOTKA	VNITŘNÍ			Venkovní teplota	
		Teplota	Vlhkost		
RZAG71~140	DB	17~38	≤80%	DB	-20~52
	WB	12~28			
RZASG71/100/140	DB	20~38	≤80%	DB	-15~46
	WB	14~28			
AZAS71+100	DB	20~38	≤80%	DB	-5~46
	WB	14~28			

TOPENÍ [°C]

VENKOVNÍ JEDNOTKA	Vnitřní teplota		Venkovní teplota	
RZQ200	DB	10~27	WB	-15~15
RZQG71~140	DB	10~27	WB	-20~15.5
RZQSG71/100/140	DB	10~27	WB	-15~15.5

VENKOVNÍ JEDNOTKA	Vnitřní teplota		Venkovní teplota	
RZAG71~140	DB	10~27	DB	-20~24
			WB	-20~18
RZASG71/100/140 AZAS71+100	DB	10~27	DB	-15~21
			WB	-15~15.5

DB: Teplota suchého teploměru

WB: Teplota suchého teploměru

Nastavení teplotního rozsahu dálkového ovladače je 16°C až 32°C závisí na tom, zda je nastaven režim topení/chlazení.

4. MÍSTO K INSTALACI

Místo instalace musí splňovat tyto podmínky

- Je klimatizační zařízení instalováno na dobře větraném místě a není obklopeno překážkami?
- Klimatizační jednotku neinstalujte na místa s následujícími vlastnostmi:
 - a. Místa s velkým množstvím minerálních olejů ve vzduchu (například řezný olej)
 - b. Místa s velkým obsahem soli (například pobřeží moře)
 - c. Místa s výskytem sirných plynů (například horké prameny)
 - d. Místa se značně kolísajícím napájením (například ve výrobních závodech)
 - e. Vozidla a lodě
 - f. Místa s velkým množstvím olejnatých sprejů a par (například kuchyně atd.)
 - g. Místa instalace strojů generujících elektromagnetické vlny
 - h. Místa naplněná kyselými a/nebo alkalickými parami

Zapojení jednotky

- Veškeré elektrické zapojení musí provádět autorizovaný elektrikář.
O zapojení požádejte svého prodejce. Zapojení nikdy nedělejte sami.
- Zajistěte, aby byla klimatizační jednotka zapojena do samostatného obvodu a aby celé elektrické zapojení jednotky provedl kvalifikovaný personál v souladu s místními zákony a předpisy.

VÝSTRAHA

Zabraňte nebezpečí způsobené náhodným resetováním tepelné pojistky: toto zařízení NESMÍ být napájeno přes externí spínací zařízení, např. časový spínač, nebo připojeno do obvodu, který je pravidelně zapínán a vypínán obslužným programem.

Věnujte pozornost také provoznímu hluku

- Jsou vybrána následující místa instalace?
 - a. Místo, jež je schopno dobře nést hmotnost klimatizačního zařízení, s nízkou provozní hlučností a vibracemi.
 - b. Místo, kde nevadí výstup horkého vzduchu z venkovní jednotky ani provozní hluk této jednotky a nezpůsobuje rušení sousedů.
- Jste si jisti, že poblíž výstupu vzduchu venkovní jednotky nejsou žádné překážky?
Takové překážky by mohly mít za následek zhoršení výkonu a zvýšení provozní hlučnosti.
- Jestliže za provozu vzniká mimořádný hluk, klimatizační jednotku vypněte a poté se poraďte se svým prodejcem.

Odvod odpadní vody a odpadní potrubí

- Je zajištěno úplné vypuštění odpadní vody z drenážního potrubí?

Pokud vypuštění potrubí není provedeno správně, může se v drenážním potrubí shromažďovat nečistota a zbytky a způsobit únik vody. Pokud k tomu dojde, zastavte klimatizační jednotku a požádejte o pomoc prodejce.

5. POSTUP PŘI OPERACI

Přečtěte si návod k obsluze dálkového ovladače.

- Za účelem ochrany jednotky zapněte hlavní vypínač 6 hodin před zahájením provozu.
- Jestliže za provozu jednotky dojde k výpadku napájení, po opětovném zapnutí napájení se činnost jednotky obnoví automaticky.

6. CHARAKTERISTICKÉ VLASTNOSTI PROVOZU

[CHARAKTERISTIKY CHLAZENÍ (REŽIM CHLAZENÍ A AUTOMATICKÝ REŽIM PROVOZU CHLAZENÍ)]

- Po delším provozu se směrováním proudu vzduchu dolů nechte chvíli klimatizační jednotku pracovat v jiném režimu směrování vzduchu, abyste tak zabránili kondenzaci vzduchu na vzduchových klapkách. (Dálkový ovladač zobrazuje nastavený směr proudění vzduchu.)
- Je-li použit režim CHLAZENÍ a vnitřní teplota je nízká, na výměníku tepla vnitřní jednotky dochází k namrznání. Tato funkce snižuje výkon chlazení. V tomto případě systém automaticky na chvíli přepne do režimu ODMRAZOVÁNÍ. Během režimu v provozu ODMRAZOVÁNÍ se nízký průtok vzduchu používá jako ochrana před vypouštěním roztáté vody. (Dálkový ovladač zobrazuje nastavený průtok vzduchu.)
- Když je venkovní teplota vysoká, nějaký čas trvá, než vnější teplota dosáhne nastavené hodnoty.


[CHARAKTERISTIKY TOPENÍ (REŽIM TOPENÍ A AUTOMATICKÝ REŽIM PROVOZU TOPENÍ)]

SPUŠTĚNÍ PROVOZU


- Obecně trvá déle, než je v režimu TOPENÍ dosaženo nastavení teploty ve srovnání s režimem CHLAZENÍ. Doporučujeme spouštět činnost zařízení předem pomocí ČASOVAČE.

Proveďte následující činnosti, abyste zabránili snížení výkonu topení a vypouštění chladného vzduchu.

NA POČÁTKU ČINNOSTI A PO UKONČENÍ ODMRAZOVÁNÍ

- Využívá se systém proudění teplého vzduchu, a proto po zahájení provozu trvá určitou dobu, než se ohřeje celá místnost.
- Vnitřní ventilátor, který jemně rozptyluje teplý vzduch, běží automaticky, dokud teplota uvnitř klimatizačního zařízení nedosáhne určité úrovně. Během této doby zobrazuje dálkový ovladač indikaci "  ". Měli byste všechno nechat beze změny a chvíli počkat. (Dálkový ovladač zobrazuje nastavený průtok vzduchu.)
- Směr proudění vypouštěného vzduchu je vodorovný, aby se zabránilo proudění chladného vzduchu na osoby v místnosti. (Dálkový ovladač zobrazí nastavený směr proudění vzduchu.)

PROVOZ ODMRAZOVÁNÍ (odmrazování pro venkovní jednotku)

- S přibývajícím námrazou na vinutí venkovní jednotky klesá účinnost topení a systém vyvolá OPERACI ODMRAZOVÁNÍ.
- Ventilátor vnitřní jednotky se zastaví a na displeji dálkového ovladače se objeví "  ". S bezdrátovým dálkovým ovladačem dojde k zastavení proudění teplého vzduchu a rozsvícení kontrolky ODMRAZOVÁNÍ na přijímací jednotce. (Dálkový ovladač zobrazuje nastavený průtok vzduchu.)
- Zhruba po 6 až 8 minutách (nejvýše za 10 minut) OPERACE ODMRAZOVÁNÍ se systém vrátí do REŽIMU TOPENÍ.
- Směr proudění vzduchu je vodorovný. (Dálkový ovladač zobrazuje nastavený směr proudění vzduchu.)
- Když přepnete provoz na TOPENÍ během nebo po provozu ODMRAZOVÁNÍ, z výstupu vzduchu venkovní jednotky bude vycházet bílá mlha. (Viz také "VII." na straně 12.)
- Během této činnosti je možné slyšet syčivý zvuk.

Venkovní teplota vzduchu a kapacita topení

- Kapacita topení klimatizačního zařízení klesá s poklesem venkovní teploty vzduchu. V takovém případě použijte klimatizační zařízení v kombinaci s jinými topnými systémy. (Když používáte zařízení s hořákem, pravidelně místnost větrejte.) Nepoužívejte zařízení s hořákem tam, kde je vzduch z klimatizační jednotky vyfukován přímo na něj.
- Jestliže teplý vzduch zůstává pod stropem a vzduch při zemi je studený, doporučujeme použít ventilátor, který zajistí cirkulaci vzduchu v místnosti. Podrobnosti zjistíte u svého prodejce.

- Když teplota vnitřní jednotky překročí nastavenou teplotu, klimatizační jednotka bude vypouštět slabý proud vzduchu (přepne do tichého režimu). Směr proudění vzduchu je vodorovný. (Dálkový ovladač zobrazuje nastavený průtok vzduchu a nastavený směr proudění.)

[CHARAKTERISTIKY PROGRAMOVÉHO VYSOUŠENÍ]

- Tento provozní režim snižuje vlhkost, aniž by současně docházelo ke snižování vnitřní teploty. Vnitřní teplota po stisknutí tlačítka provozu bude nastavená teplota. V tento okamžik jsou průtok a teplota vzduchu nastaveny automaticky, takže dálkový ovladač nezobrazí průtok vzduchu a nastavenou teplotu. Chcete-li efektivně snížit vnitřní teplotu a vlhkost, nejprve snižte vnitřní teplotu pomocí režimu CHLAZENÍ a pak použijte provoz PROGRAMOVÉHO VYSOUŠENÍ. Když je vnitřní teplota snížena, může se proud vzduchu vycházející z klimatizační jednotky zastavit.
- Po delším provozu se směrováním proudu vzduchu dolů nechte chvíli klimatizační jednotku pracovat v jiném režimu směrování vzduchu, abyste tak zabránili kondenzaci vzduchu na vzduchových klapkách. (Dálkový ovladač zobrazuje nastavený směr proudění vzduchu.)
- Je-li použit režim PROGRAMOVÉHO VYSOUŠENÍ a vnitřní teplota je nízká, na výměníku tepla vnitřní jednotky dochází k namrznutí. V tomto případě systém automaticky na chvíli přepne do režimu ODMRAZOVÁNÍ.

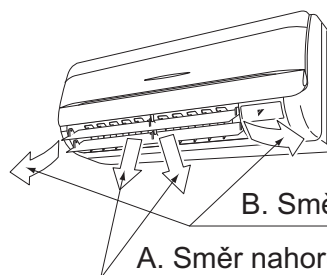
[ÚROVEŇ AKUSTICKÉHO TLAKU]

- Hladina akustického tlaku je nižší než 70 dB(A).



NASTAVENÍ SMĚRU PROUDĚNÍ VZDUCHU

- Existují 2 způsoby nastavení úhlu výstupu proudu vzduchu. (Když se činnost zastaví, klapky regulace proudění na výstupu vzduchu (svislé klapky nastavení směru proudění) se automaticky uzavře.)

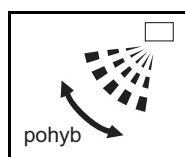


A. Směr nahoru a dolů

B. Směr doleva a doprava

A. SMĚR NAHORU A DOLŮ

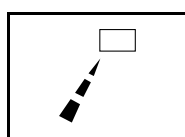
Stiskněte tlačítko nastavení SMĚRU PROUDĚNÍ VZDUCHU následovně.



Volba SMĚR PROUDĚNÍ VZDUCHU vychyluje vzduch podle nákresu a směr proudění vzduchu se stále mění. (Automatický pohyb proudu vzduchu)



K nastavení zvoleného úhlu proudění vzduchu stiskněte tlačítko NASTAVENÍ SMĚRU PROUDĚNÍ VZDUCHU.



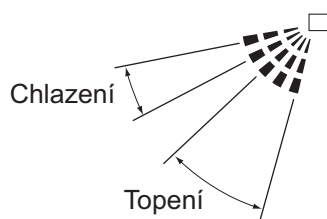
Volba SMĚR PROUDĚNÍ VZDUCHU zastaví vychylování vzduchu a směr proudění vzduchu se ustálí (nastavení pevného směru proudění vzduchu.)

POHYB Klapky REGULACE PROUDĚNÍ VZDUCHU

Za následujících podmínek ovládá směr proudění vzduchu mikropočítač, a proto se směr proudění může lišit od displeje.

Provozní režim	<ul style="list-style-type: none"> • CHLAZENÍ • AUTOMATICKÉ CHLAZENÍ • PROGRAMOVÉ VYSOUŠENÍ 	<ul style="list-style-type: none"> • TOPENÍ • AUTOMATICKÉ TOPENÍ
Svislé proudění vzduchu	<ul style="list-style-type: none"> • Při trvalém provozu s prouděním vzduchu směrem dolů (Vzduch proudí v automaticky nastaveném směru po jistý čas, aby se zabránilo kondenzaci na klapkách regulace proudění vzduchu.) 	<ul style="list-style-type: none"> • Je-li teplota místnosti vyšší než nastavená teplota • Když se spustí režim TOPENÍ, nebo během režimu ODMRAZOVÁNÍ, (pokud se na venkovní jednotce vytváří námraza) (Směr výstupu vzduchu bude vodorovný, takže nebude proudit přímo směrem na vaše tělo.)

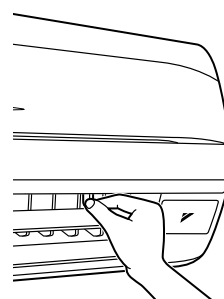
Doporučené polohy klapky



Při pevném nastavení proudění vzduchu doporučujeme používat proudění v poloze uvedené výše.

B. SMĚR DOLEVA A DOPRAVA

Přidrže výstupky na svislých klapkách (klapky k nastavení směru vodorovného proudění) lehce dolů a upravte levou a pravou stranu tak, aby odpovídaly podmínkám v místnosti a požadovanému stavu.




Zastavte vodorovné klapky v poloze, kde můžete přidržet výstupky a nastavit levou a pravou stranu.

POZNÁMKA

- Nastavení provádějte jen v případě, kdy je směr proudění vzduchu nastaven trvale do polohy, ve které lze provést potřebná nastavení. Pokud se nastavení směru proudění vzduchu, dokud jednotka mění, může být vaše zařízení zachytil.

7. OPTIMÁLNÍ PROVOZ

K řádné funkci systému dodržujte následující bezpečnostní pravidla.

- Během CHLAZENÍ místnosti zamezte přímému slunečnímu svitu do místnosti vhodnými záclonami nebo žaluziemi.
- Dveře a okna nechávejte zavřené. Zůstanou-li dveře nebo okna otevřená, vzduch bude proudit z místnosti a účinnost chlazení a topení bude klesat.
- Nikdy neumísťujte žádné předměty do blízkosti vstupních nebo výstupních otvorů jednotky. Mohlo by dojít ke zhoršení výkonu jednotky nebo k zastavení její činnosti.
- Nastavte teplotu pokoje správně pro příjemné prostředí. Vyhněte se nadměrnému vytápění nebo chlazení. Pokud tak neučiníte, dojde k plýtvání elektřinou.
- Zobrazí-li se na displeji "  " nebo "Čas vyčistit filtr", požádejte kvalifikovaného servisního technika, aby vyčistil filtry. (Viz také "ÚDRŽBA" na straně 9.) Provoz jednotky se znečištěným vzduchovým filtrem může snížit její výkon nebo poruchu.
- Udržujte TV přijímače, rádia a stereopřehrávače 1 m nebo více od vnitřní jednotky nebo od dálkového ovladače. Mohlo by dojít ke zkreslení obrazu a vzniku šumu.
- Vypněte napájecí jistič, pokud jej delší dobu nepoužíváte. Je-li napájecí jistič zapnutý, jednotka odebírá určitou energii i tehdy, není-li systém v provozu. (*1) Vypněte jistič, abyste spořili energii. Napájecí jistič zapněte 6 hodin před opakovaným uvedením jednotky do provozu; zajistíte tak její hladký chod. (Viz také "ÚDRŽBA" na straně 9.) (*2)
- *1 Spotřebovaný výkon v době, kdy je venkovní jednotka mimo provoz, závisí na modelu jednotky.
- *2 Uloží se nastavení před odpojením napájecího jističe. (Nastavení časovače je vynulováno.)
- Plně využijte funkci nastavení směru proudění vzduchu. Chladný vzduch má tendenci klesat k podlaze a teplý vzduch stoupá ke stropu. Směr výstupu proudění vzduchu nastavte během režimu CHLAZENÍ nebo PROGRAMOVÉHO VYSOUŠENÍ vodorovně a při TOPENÍ v místnosti ho nastavte směrem dolů. Vzduch nenechte proudit přímo na osoby.
- Používejte režim ČASOVAČE účinným způsobem. Někjaký čas trvá, než vnější teplota dosáhne nastavené hodnoty. Doporučujeme spouštět činnost zařízení předem pomocí ČASOVAČE.

8. ÚDRŽBA (PRO SERVISNÍ PERSONÁL)

ÚDRŽBU SMÍ PROVÁDĚT POUZE KVALIFIKOVANÝ SERVISNÍ TECHNIK

— VÝSTRAHA —

- Nepoužívejte hořlavý plyn (například spreje s lakem na vlasy nebo insekticidy) v blízkosti klimatizační jednotky. Neotírejte vnitřní jednotku benzínem ani ředidlem. To může způsobit vznik trhlin, úraz elektrickým proudem nebo požár.


— VAROVÁNÍ —

- Klimatizační jednotku nikdy nemyjte vodou. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem a požáru.
- Při čištění klimatizačního zařízení jednotku zastavte a vypněte napájecí jistič. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Při práci na vysokých místech buďte opatrní. Nestabilní opora pro nohy může způsobit pád a zranění osoby.

POZNÁMKA

- Vzduchový filtr nevyjímejte (jedině za účelem jeho vyčištění). Mohli byste způsobit poškození jednotky.
- Nemontujte žádný jiný vzduchový filtr vstupu vzduchu (například kuchyňský ubrousek), než je schválený typ. Výsledkem by mohl být snížený výkon a zamrzání nebo netěsnosti.

ČIŠTĚNÍ VZDUCHOVÝCH FILTRŮ

Zkontrolujte, zda dálkový ovladač nezobrazuje "  " nebo "Čas vyčistit filtr".

- Signalizuje poté, co pracuje po jistou dobu.

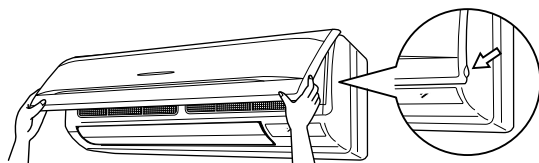
POZNÁMKA

- Čas do zobrazení hlášení se může změnit. Informace o používání klimatizační jednotky na znečištěném místě vám poskytne prodejce.

Nečistoty	Čas do zobrazení hlášení na displeji
Standardní	200 hodin (přibližně 1 měsíc)
Když je objem nečistot velký	100 hodin (přibližně 2 týdny)

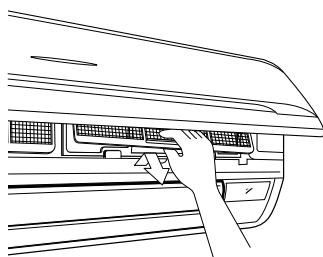
1. Otevřete přední panel.

Prsty zahákněte nalevo a napravo za výčnělky hlavního tělesa panelu a panel otevřete až na doraz.



2. Vzduchový filtr vytáhněte ven

Výstupek uprostřed vzduchového filtru posuňte směrem nahoru a poté filtr vytáhněte směrem dolů.



POZNÁMKA

- Po vyjmutí filtru se nedotýkejte výměníku tepla, abyste si nepořezali ruce.

3. Vzduchový filtr vyčistěte.

Vzduchový filtr vyčistěte vysavačem **A)** nebo je vymyjte vodou **B)**.

A) Použití vysavače



B) Mytí vodou

Je-li vzduchový filtr velmi znečištěný, použijte jemný kartáč a neutrální čistící prostředek.



Vodu setřete a filtr nechte vyschnout na stinném místě.

POZNÁMKA

- Vzduchový filtr nemyjte vodou o teplotě nad 50°C, neboť tím by mohlo dojít k jejímu zabarvení nebo k deformaci.
- Jednotku nevystavujte působení plamene, protože by mohlo dojít k požáru.

4. Upevněte vzduchový filtr.

Po vyčištění zkontrolujte, zda jste instalovali vzduchový filtr správně.

5. Uzavřete přední panel.

Po zapnutí napájení vypněte signalizaci " " nebo "Čas vyčistit filtr" zobrazenou na dálkovém ovladači.

- Podrobnosti viz návod k obsluze dálkového ovladače.

Signalizaci lze vypnout, když je systém v provozu nebo když je zastaven.

ČIŠTĚNÍ VSTUPU VZDUCHU, VÝSTUPU VZDUCHU, VNĚJŠKU JEDNOTKY A DÁLKOVÉHO OVLADAČE

- Setřete suchou měkkou utěrkou.
- Pokud nelze nečistoty odstranit, otřete je vyždímaným hadrem namočeným do neutrálního saponátu. Poté plochu otřete suchým hadrem.

POZNÁMKA

- Nepoužívejte benzín, benzen, ředidla, leštící prášky ani běžně dostupné kapalně insekticidy. V opačném případě by mohlo dojít ke ztrátě barvy nebo k deformaci.
- Nepoužívejte vodu o teplotě vyšší než 50°C. V opačném případě by mohlo dojít ke ztrátě barvy nebo k deformaci.

JAK VYČISTIT ČELNÍ PANEL

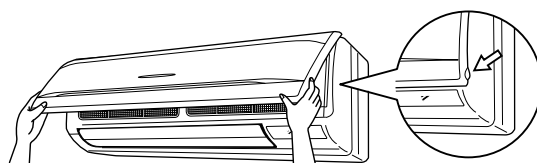
Čelní panel lze sejmout a vyčistit.

VAROVÁNÍ

- Čelní panel pevně přidržte, aby nespadol.
- Nepoužívejte vodu teplejší než 50°C, benzen, benzín, ředidla, jiné těkavé látky, leštící přípravky, hrubé kartáče ani jiné drsné a brusné materiály.
- Jednotku nevystavujte působení plamene, protože by mohlo dojít k požáru.
- Přesvědčte se, že se je čelní panel dobře nasazen.

1. Otevřete přední panel.

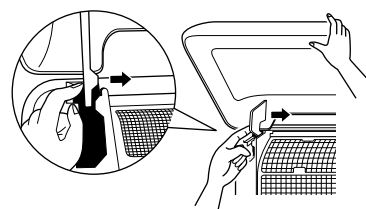
Prsty zahákněte nalevo a napravo za výčnělky hlavního tělesa panelu a panel otevřete až na doraz.



2. Demontujte přední panel.

Háčky po obou stranách čelního panelu stiskněte směrem ke středu hlavní jednotky a čelní panel sejměte.

(Čelní panel lze také sejmout posunutím doprava nebo doleva a vytažením směrem k sobě.)

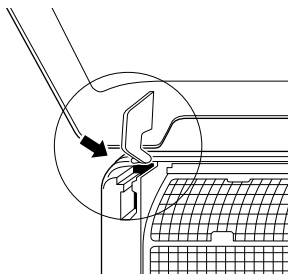


3. Vyčistěte přední panel.

- Prach jemně setřete měkkou utěrkou.
- Používejte pouze neutrální čisticí prostředky.
- Po umytí otřete zbývající vodu a filtr nechte dokonale vyschnout na stinném místě.

4. Upevněte přední panel.

Háčky čelního panelu nasadíte do otvorů a zasuňte je až na doraz. Čelní panel v této poloze pomalu uzavřete.



5. Uzavřete přední panel.

[ČIŠTĚNÍ PŘED ZAHÁJENÍM SEZÓNY A PO NÍ] SPUŠTĚNÍ JEDNOTKY PO DLOUHÉM ODSTAVENÍ

Ověřte následující:

- Zkontrolujte zda nic nepřekáží volnému vstupu a výstupu vzduchu. Odstraňte všechny překážky. Překážky mohou snížit průtok vzduchu, což povede ke snížení výkonu a poškození zařízení.

Vzduchový filtr vyčistěte

- Po vyčištění vzduchový filtr znovu nasadíte. (Viz také "ÚDRŽBA" na straně 9.)
- Po zapnutí napájení vypněte signalizaci " " nebo "Čas vyčistit filtr" zobrazenou na dálkovém ovladači.
- Podrobnosti viz návod k obsluze dálkového ovladače. Signalizaci lze vypnout, když je systém v provozu nebo když je zastaven.

Napájecí jistič zapněte alespoň 6 hodin před započatím provozu.

- Pro ochranu jednotky je toto nutné pro plynulou aktivaci jednotky.
- Po zapnutí napájecího jističe se rozsvítí příslušná indikace na dálkovém ovladači.

TOPENÍ do 6 hodin od připojení napájení k napájecímu jističi.

- Některé modely provádějí pro ochranu zařízení následující operaci. Pokud je TOPENÍ spuštěno do 6 hodin po připojení napájení do napájecího jističe, vnitřní ventilátory se asi na 10 minut zastaví během činnosti venkovní jednotky, aby tak chránily zařízení.

Výše uvedená operace se provede nejenom v čase instalace, ale při každém zapnutí nebo vypnutí napájecího jističe.

Pro pohodlné topení se doporučuje nevypínat napájecí jistič v průběhu režimu TOPENÍ.

CO UDĚLAT PŘED VYPNUTÍM SYSTÉMU NA DELŠÍ DOBU

- Zabráníte tím vytváření nánosů.

Vypněte napájecí jistič.

- Je-li napájecí jistič zapnutý, jednotka spotřebovává nízkou energii i tehdy, pokud systém není v provozu. Vypněte napájecí jistič, abyste šetřili energii.
- Po vypnutí napájecího jističe příslušná indikace na dálkovém ovladači zmizí.

Vzduchový filtr vyčistěte.

- Po vyčištění zkontrolujte, zda jste instalovali vzduchový filtr. (Viz také "ÚDRŽBA" na straně 9.)

9. NEJEDNÁ SE O PORUCHU KLIMATIZAČNÍ JEDNOTKY

Následující příznaky neznamenaají poruchu klimatizační jednotky

• TOPENÍ do 6 hodin od připojení napájení k napájecímu jističi.

Některé modely provádějí pro ochranu zařízení následující operaci.


Pokud je TOPENÍ spuštěno do 6 hodin po připojení napájení do napájecího jističe, vnitřní ventilátory se asi na 10 minut zastaví během činnosti venkovní jednotky, aby tak chránily zařízení.

Výše uvedená operace se provede nejenom v čase instalace, ale při každém zapnutí nebo vypnutí napájecího jističe.

Pro pohodlné topení se doporučuje nevypínat napájecí jistič v průběhu režimu TOPENÍ.

I. SYSTÉM NEPRACUJE

- **Systém se nespustí samočinně ihned po stisknutí tlačítka Zapnuto/Vypnuto.**
- **Systém se nespustí samočinně ihned po vrácení tlačítka NASTAVENÍ TEPLoty, které bylo stisknuté, do původní polohy.** Svítí-li kontrolka provozu, systém pracuje správně. Systém se nespustí ihned, protože bezpečnostní zařízení systému chrání systém před přetížením. Systém se přibližně po 3 minutách znovu automaticky zapne.

- **Systém se nespustí, i když displej zobrazuje "  " a několik sekund po stisknutí ovládacího tlačítka bliká.**

Příčinou je právě to, že systém je pod centrálním ovládním. Jestliže displej bliká, znamená to, že systém nelze ovládat dálkovým ovladačem.

- **TOPENÍ do 6 hodin od připojení napájení do klimatizační jednotky.**

Některé modely provádějí pro ochranu zařízení následující operaci.

Pokud je TOPENÍ spuštěno do 6 hodin po připojení napájení do klimatizační jednotky, vnitřní ventilátory se asi na 10 minut zastaví během činnosti venkovní jednotky, aby tak chránily zařízení.

Výše uvedená operace se provede nejenom v čase instalace, ale při každém zapnutí nebo vypnutí napájecího jističe.

Pro pohodlné používání během sezónního používání režimu TOPENÍ nevypínejte napájení.

- **Venkovní jednotka se zastaví.**

Důvodem je, že vnitřní teplota dosáhla nastavené teploty. Vnitřní jednotka je v režimu VENTILÁTORU.

PROVOZ V REŽIMU CHLAZENÍ (AUTOMATICKÉ CHLAZENÍ): Snižte nastavenou teplotu. PROVOZ V REŽIMU TOPENÍ (AUTOMATICKÉ TOPENÍ): Zvyšte nastavenou teplotu.

Je-li systém v normálním stavu, provoz se po chvíli spustí.

- **Dálkový ovladač zobrazuje "  " a zastaví se výstup proudění vzduchu.**

Tak tomu je proto, že systém automaticky přepne do režimu ODMRAZOVÁNÍ, aby zabránil snížení topného výkonu při výskytu námrazy na venkovní jednotce.

Zhruba po 6 až 8 minutách (maximálně 10 minut) provozu v režimu odmrazování se systém vrátí do původního režimu provozu.

II. PROVOZ SE NĚKDY ZASTAVÍ.

- **Dálkový ovladač zobrazuje "U4" a "U5" a provoz se zastaví. Za několik minut se však restartujete.**

Tak tomu je proto, že komunikace mezi jednotkami je přerušena a zastavena v důsledku šumu způsobeného jinými zařízeními, než je klimatizační jednotka.

Jakmile elektrického šumu odezní, systém se automaticky znovu spustí.

III. RYCHLOST VENTILÁTORU SE LIŠÍ OD NASTAVENÍ.

- **I když stisknete tlačítko ovládní otáček ventilátoru, otáčky se nezmění.**

V případě režimu ODMRAZOVÁNÍ během režimu CHLAZENÍ se průtok vzduchu sníží, aby se zabránilo přenosu vody z odmrazování. Po chvíli lze průtok vzduchu změnit.

(Průtok vzduchu nelze nastavit pro režim PROGRAMOVÉHO VYSOUŠENÍ.)

Když pokojová teplota překročí nastavenou teplotu, vnitřní jednotka se přepne do tichého režimu. Změna průtoku vzduchu nějakou dobu trvá.

Zvyšte nastavenou teplotu. Po chvíli se průtok vzduchu změní.

IV. SMĚR PROUDĚNÍ VZDUCHU NEODPOVÍDÁ NASTAVENÍ.

- **Skutečný směr proudění vzduchu neodpovídá směru, který je zobrazen na dálkovém ovladači.**
- **Automatické nastavení vychylování vzduchu nepracuje.**

Tak tomu je proto, že průtok vzduchu je řízen automaticky.

Po chvíli lze směr vzduchu změnit.

V. SMĚR PROUDĚNÍ VZDUCHU SE LIŠÍ OD ZOBRAZENÍ NA DÁLKOVÉM OVLADAČI.

- **Klapky regulace proudění vzduchu se neotáčí, když dálkový ovladač zobrazuje činnost otáčení.**

<TOPENÍ>

Tak tomu je proto, že směr proudění vzduchu je vodorovný ihned po spuštění provozu nebo poté, co je vnitřní teplota vyšší, než nastavená teplota, aby se tak zabránilo vyfukování vzduchu přímo směrem k vám.

Po chvíli se spustí otáčení.

(Viz také "POHYB KLAPKY REGULACE PROUDĚNÍ VZDUCHU" na straně 8.)

- **Zobrazení směru proudění vzduchu na dálkovém ovladači se odlišuje od skutečné funkce klapky regulace proudění vzduchu. <CHLAZENÍ a PROGRAMOVÉ VYSOUŠENÍ>**

Když je nastaven provoz s vyfukováním vzduchu směrem dolů, proudění zobrazené na displeji se jistou dobu liší, aby se zabránilo v namrzání klapky.

Po chvíli se směr proudění vzduchu změní na nastavený směr.

(Viz také "POHYB KLAPKY REGULACE PROUDĚNÍ VZDUCHU" na straně 7.)

<TOPENÍ>

Tak tomu je proto, že směr proudění vzduchu je vodorovný ihned po spuštění provozu nebo poté, co je vnitřní teplota vyšší, než nastavená teplota, aby se tak zabránilo vyfukování vzduchu přímo směrem k vám.

Po chvíli se směr proudění vzduchu změní na nastavený směr.

(Viz také "POHYB KLAPKY REGULACE PROUDĚNÍ VZDUCHU" na straně 8.)

VI. KLAPKY REGULACE PROUDĚNÍ VZDUCHU SE NEZAVÍRAJÍ.

- **Klapky regulace proudění vzduchu se neuzavírají ani při nastavení chodu.**

Pokud je směr výstupu vzduchu nastaven dolů, aby nedocházelo ke kondenzaci na klapkách, klapky se jednou zavřou a pak znovu otevřou. Po chvíli se znovu zavřou.


VII. Z JEDNOTKY VYCHÁZÍ BÍLÁ MLHA

- **Během CHLAZENÍ je vysoká vlhkost vzduchu (na prašných místech nebo místech s obsahem oleje)**

V případě vysokého znečištění vnitřku vnitřní jednotky je rozložení teploty v místnosti nerovnoměrné. Vnitřek vnitřní jednotky je třeba vyčistit. Informace o čištění jednotky si vyžádejte od svého prodejce Daikin. Tuto činnost smí provádět výhradně kvalifikovaný servisní technik. Zkontrolujte prostředí použití systému.

- **Když přepnete provoz z režimu TOPENÍ během režimu ODMRAZOVÁNÍ nebo po jeho ukončení.**

Vlhkost vzniká odmrazováním jednotky se odpařuje a uniká do okolí.

Když dálkový ovladač zobrazuje "  ", pracuje v režimu ODMRAZOVÁNÍ.

VIII. HLUK KLIMATIZAČNÍCH JEDNOTEK

- **Po spuštění jednotky se ozve zvonivý zvuk.**
Tento zvuk je generován v okamžiku, kdy pracují motory pohonu klapek regulace proudění vzduchu.

Zhruba po minutě zmlkne.


- **Pracuje-li systém v režimu CHLAZENÍ nebo při OPERACI ODMRAZOVÁNÍ je slyšet neustále hluboký syčivý zvuk.**

Jde o zvuk chladiva, které proudí v klimatizačním zařízení vnitřní i venkovní jednotkou.

- **Bezprostředně po spuštění jednotky, po zastavení provozu, nebo zahájení či skončení OPERACE ODMRAZOVÁNÍ se ozývá syčivý zvuk.**

Jde o zvuk chladiva způsobený zastavením nebo změnou jeho proudění.

Během chodu v režimu TOPENÍ systém přepne automaticky do režimu ODMRAZOVÁNÍ.

Dálkový ovladač zobrazuje "  ".

Zhruba po 6 až 8 minutách (maximálně 10 minut) provozu v režimu odmrazování se systém vrátí do původního režimu provozu.

- **Pracuje-li systém v režimu CHLAZENÍ nebo při zastavení, je slyšet neustále hluboký svištivý zvuk.**

Vlhkost odstraněná z vnitřního vzduchu během CHLAZENÍ je vypouštěna. (Vypouštěcí zařízení se dodává jako volitelný doplněk.)

- **Je-li systém v provozu nebo po jeho zastavení je slyšet vrzání.**

Tento zvuk vydávají plastové díly jednotky, jež se roztahují nebo smršťují teplem.

IX. PRACH Z JEDNOTEK

- **Z jednotky, jež dlouho nebyla v provozu, může po spuštění vyletovat prach.**

Prach pohlcený jednotkou vyletuje.

X. JEDNOTKY VYDÁVAJÍ ZÁPACH

- **Za provozu**

Jednotka pohlcuje pachy z místnosti, nábytku, cigaret atd. a poté je opět vydává.

Pokud je problémem zápach, nastavte průtok vzduchu na nulový, jakmile vnitřní teplota dosáhne nastavené teploty.

Podrobnosti vám sdělí dodavatel společnosti Daikin.

XI. JEDNOTKA NECHLADÍ ÚČINNĚ.

- **Tuto jednotku lze spustit v režimu programového vysoušení.**

Tak tomu je proto, že režim programového vysoušení pracuje tak, aby vnitřní teplota byla co nejnižší.

Snižte vnitřní teplotu pomocí CHLAZENÍ a pak použijte PROGRAMOVÉ VYSOUŠENÍ.

(Viz také "CHARAKTERISTIKY PROGRAMOVÉHO VYSOUŠENÍ" na straně 7.)

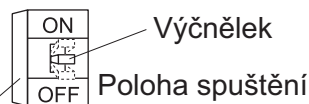
- Prostudujte si vlastnosti režimu CHLAZENÍ, režimu TOPENÍ a vlastnosti režimu PROGRAMOVÉHO VYSOUŠENÍ na straně - 6, 7.

10. ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Než zavoláte servisního technika, znovu zkontrolujte následující položky.

1. Systém vůbec nepracuje.

- Zkontrolujte, zda nevyhořela pojistka. Vypněte napájení.
- Zkontrolujte, zda nedošlo k vybavení jističe. Je-li jistič vypnutý, zapněte jej. Je-li jistič ve vybavené poloze, nepokoušejte se zapnout napájení. (Obraťte se na svého prodejce.)



Jistič (jistič proti zemnímu spojení)

- Zkontrolujte stabilitu a hodnotu napájení. Počkejte, až se obnoví napájení. Jestliže dojde za provozu dojde k přerušení dodávky energie, systém se po obnově napájení znovu spustí automaticky.

2. Systém se zastaví po skončení požadované operace.

- Zkontrolujte, zda nějaká překážka nezakrývá nasávání nebo vyfukování vzduchu vnitřní nebo venkovní jednotky.
Odstraňte překážku a zajistěte dobrou ventilaci jednotky.
- Zkontrolujte, zda není zanesený vzduchový filtr.
O vyčištění vzduchového filtru požádejte kvalifikovaného servisního technika.
(Viz také "ÚDRŽBA" na straně 9.)
Pokud je vzduchový filtr ucpaný, poklesne průtok vzduchu a v důsledku toho také výkon.
Kromě toho to může způsobit kondenzaci par na výstupu vzduchu.
(Viz také "ÚDRŽBA" na straně 9.)

3. Systém pracuje, ale nechladí nebo nehřeje dostatečně.

- Nasávání nebo vyfukování vzduchu vnitřní nebo venkovní jednotky zakrývá překážka.
Poznámka: Po chvíli se svislé klapky regulace proudění vzduchu na výstupu vzduchu uzavřou, když je jednotka vypnuta.

Odstraňte překážku a zajistěte dobrou ventilaci jednotky.

Překážky snižují průtok vzduchu a způsobují snížení výkonu a poruchu zařízení při nasávání vypouštěného vzduchu.

To způsobuje plýtvání s elektrickou energií a může vést k zastavení zařízení.

- Vzduchový filtr je zanesený.
O vyčištění vzduchového filtru požádejte kvalifikovaného servisního technika.
(Viz také "ÚDRŽBA" na straně 9.)
Pokud se vzduchový filtr ucpe prachem nebo nečistotami, dojde ke snížení objemu proudícího vzduchu z klimatizační jednotky a ke snížení výkonu klimatizační jednotky.
Kromě toho to může způsobit kondenzaci par na výstupu vzduchu.
(Viz také "ÚDRŽBA" na straně 9.)
- Pokud nastavená teplota není správná (nastavte vhodnou teplotu, průtok vzduchu a směr proudění).
- Pokud je tlačítko OTÁČKY VENTILÁTORU nastaveno na NÍZKÉ OTÁČKY (nastavte vhodnou teplotu, průtok vzduchu a směr proudění).
- Pokud nastavený úhel proudění vzduchu není správný (nastavte vhodnou teplotu, průtok vzduchu a směr proudění).
- Jsou otevřené dveře nebo okna. Zavřete dveře nebo okna, zabraňte výměně vzduchu v místnosti s okolím.

- Do místnosti svítí slunce (během chlazení).
Použijte záclony nebo žaluzie.
- V místnosti je příliš velký počet osob (v režimu chlazení).
- Tepelný zdroj v místnosti je příliš silný (během chlazení).

4. I když nebylo stisknuto tlačítko zapnout/vypnout, jednotka se spustila nebo zastavila.

- Opravdu si jste jisti, že není použita funkce časovače ZAPNUTO/VYPNUTO?
Vypněte časovač ZAPNUTO/VYPNUTO.
- Opravdu není dálkový ovladač připojen?
Kontaktujte centrální velín, který zastavení přikázal.
- Opravdu si jste jisti, že není rozsvícena funkce centrálního řízení?
Kontaktujte centrální velín, který zastavení přikázal.

Pokud problém není vyřešen po kontrole výše uvedených bodů, nezkoušejte jej odstranit sami. V takovém případě se vždy obraťte na dodavatele. V tento okamžik mu sdělte příznak a název modelu zařízení (napsaný na štítku výrobce).

Objeví-li se některá z následujících poruch, zaveďte uvedená opatření a spojte se s prodejcem zařízení Daikin.

Systém musí opravit kvalifikovaný servisní technik.

VÝSTRAHA



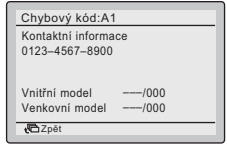
Jestliže se za provozu klimatizační jednotky projeví neobvyklé jevy (zápach z hoření atd.), odpojte napájecí kabel ze zásuvky.

Další provoz zařízení za neobvyklých okolností může způsobit poruchu, úraz elektrickým proudem nebo požár.

Kontaktujte vašeho prodejce.

- Váš výrobek a baterie dodané s ovladačem jsou označeny tímto symbolem. Tento symbol znamená, že elektrické a elektronické produkty a baterie se nesmí přidávat do netříděného domovního odpadu.
- Pokud bezpečnostní zařízení (například pojistka, napájecí jistič nebo jistič uzemnění) často reagují;
Opatření: Nezapínejte hlavní vypínač.
- Pokud spínač ZAPNUTO/VYPNUTO nepracuje správně;
Opatření: Vypněte hlavní vypínač.
- Z jednotky uniká voda.
Opatření: Zastavte provoz jednotky.

Pokud dojde k chybě, začne blikat ikona na základní obrazovce

	<ul style="list-style-type: none"> • a provozní kontrolka. • Jestliže se zobrazí výstraha, bude blikat pouze ikona chyby a kontrolka provozu nebude blikat. • Chcete-li zobrazit chybový kód a kontaktní údaje, stiskněte tlačítko Nabídka/Výběr. <div style="text-align: right;">  </div>
	<ul style="list-style-type: none"> • Bude blikat chybový kód a zobrazí se kontaktní adresa servisu a název modelu. • Oznamte chybový kód a název modelu svému prodejci Daikin.

11. POŽADAVKY NA LIKVIDACI



Váš výrobek a baterie dodané s ovladačem jsou označeny tímto symbolem. Tento symbol znamená, že elektrické a elektronické produkty a baterie se nesmí přidávat do netříděného domovního odpadu.

U baterií může být pod symbolem uveden chemický symbol. Tento chemický symbol označuje, že baterie obsahuje těžké kovy nad určitou koncentrací.

Mezi možné chemické symboly patří:

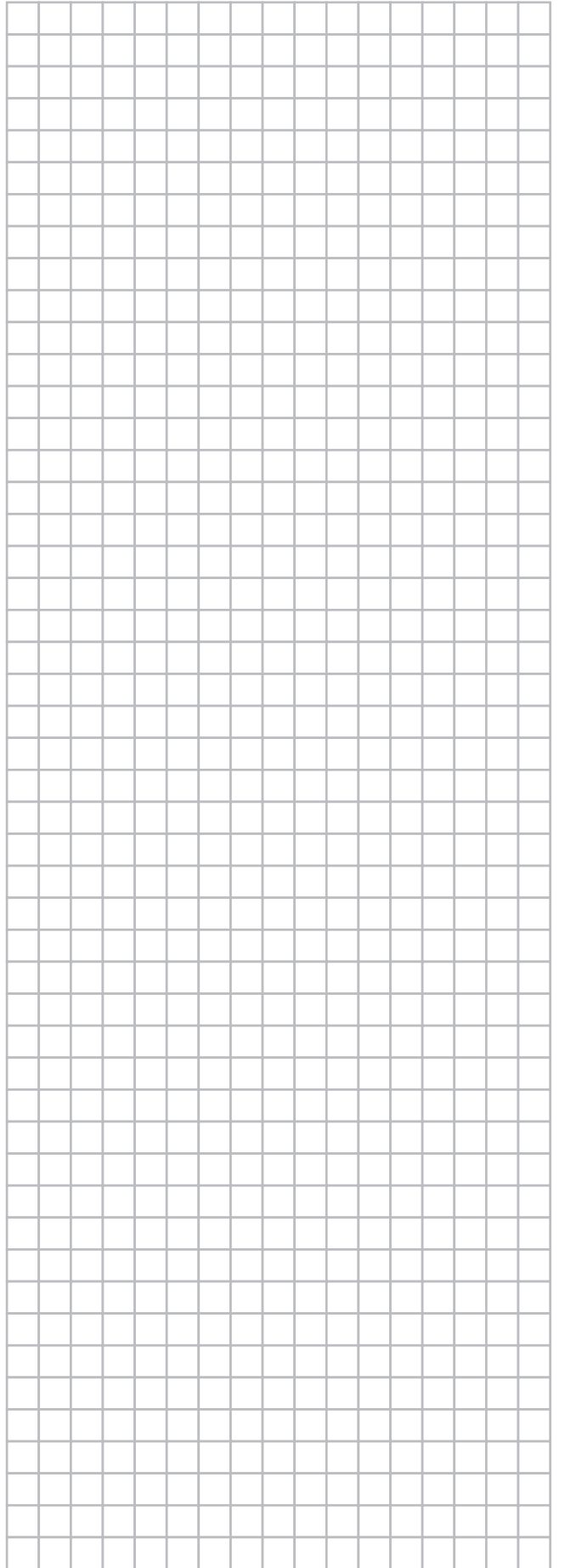
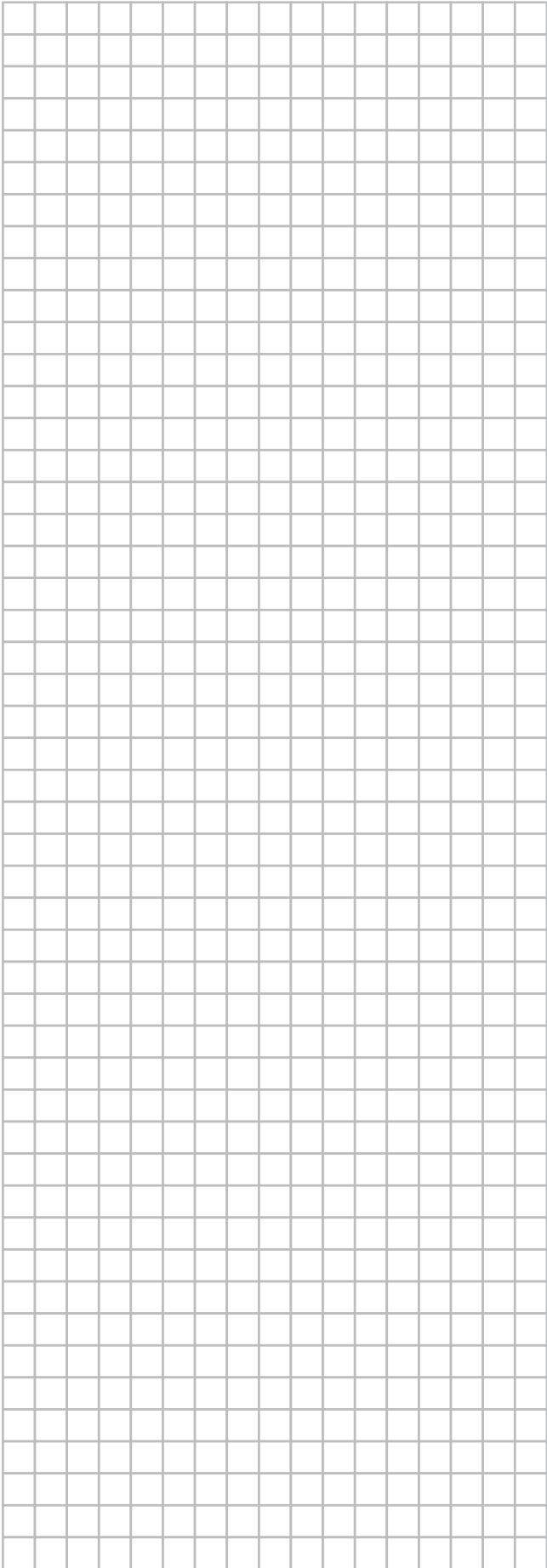
Pb: olovo (> 0,004%)

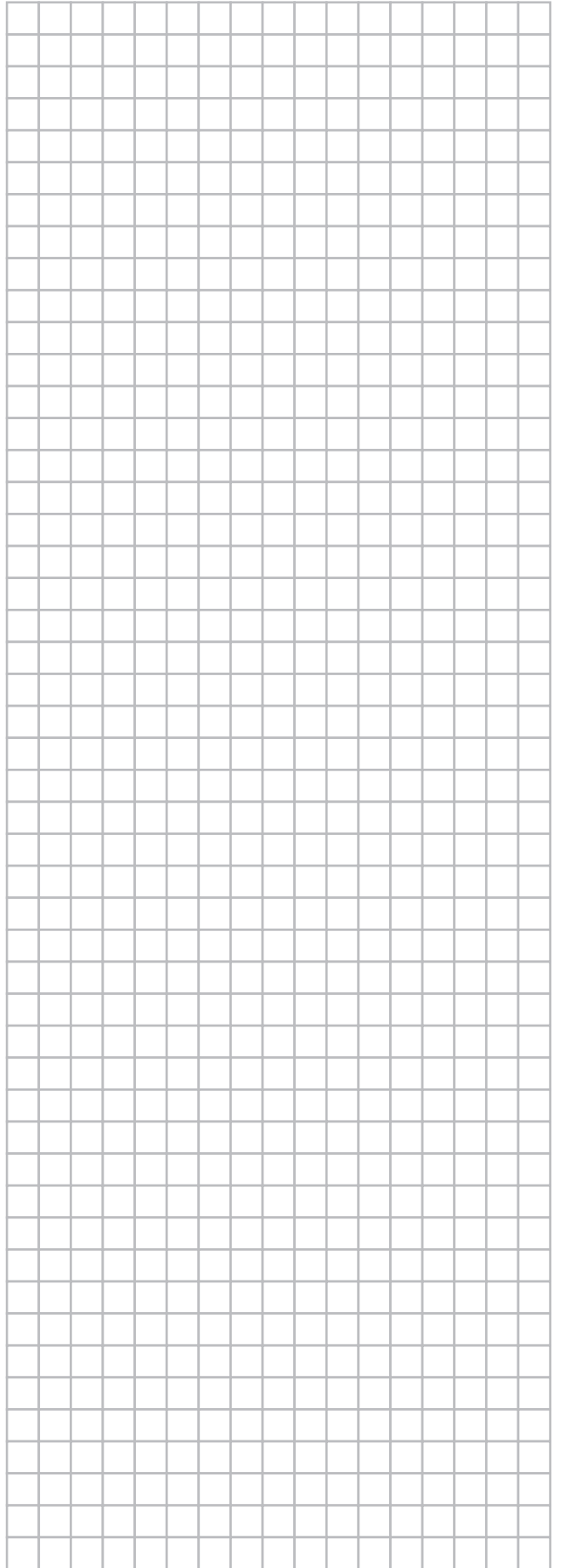
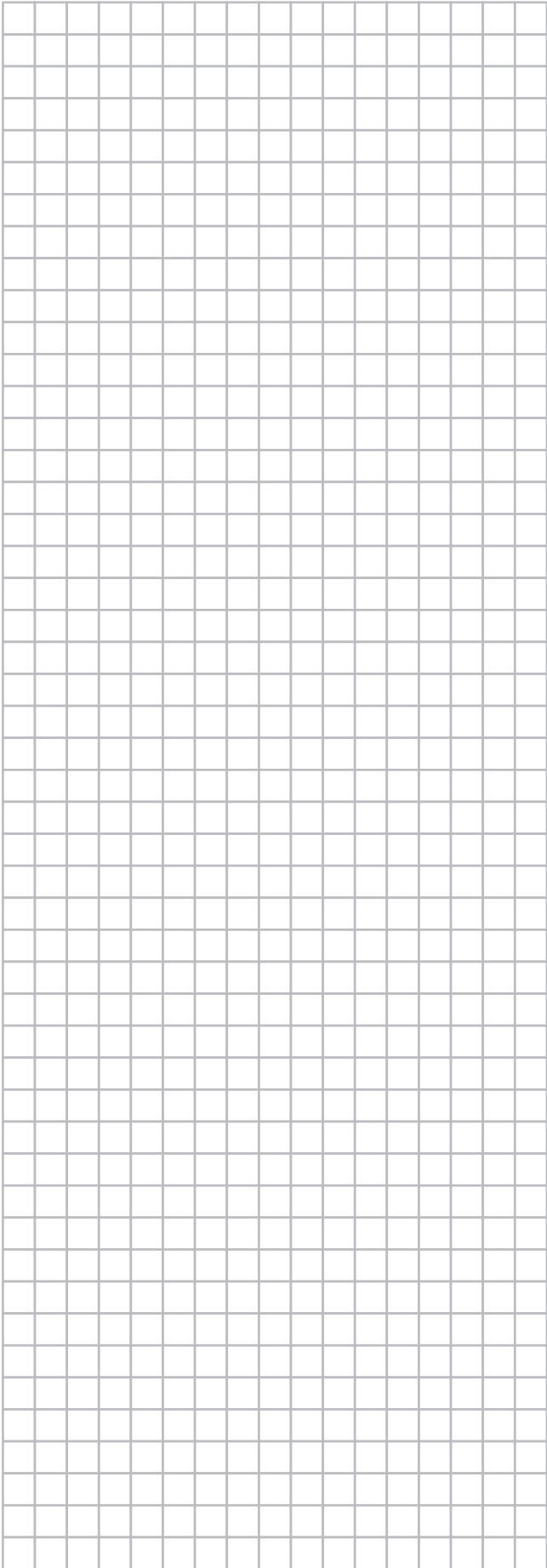
Výrobek se nikdy nepokoušejte demontovat sami: demontáž systému, likvidace chladiva, oleje a ostatních částí zařízení musí být provedena kvalifikovaným instalačním pracovníkem v souladu s příslušnými místními a národními předpisy.

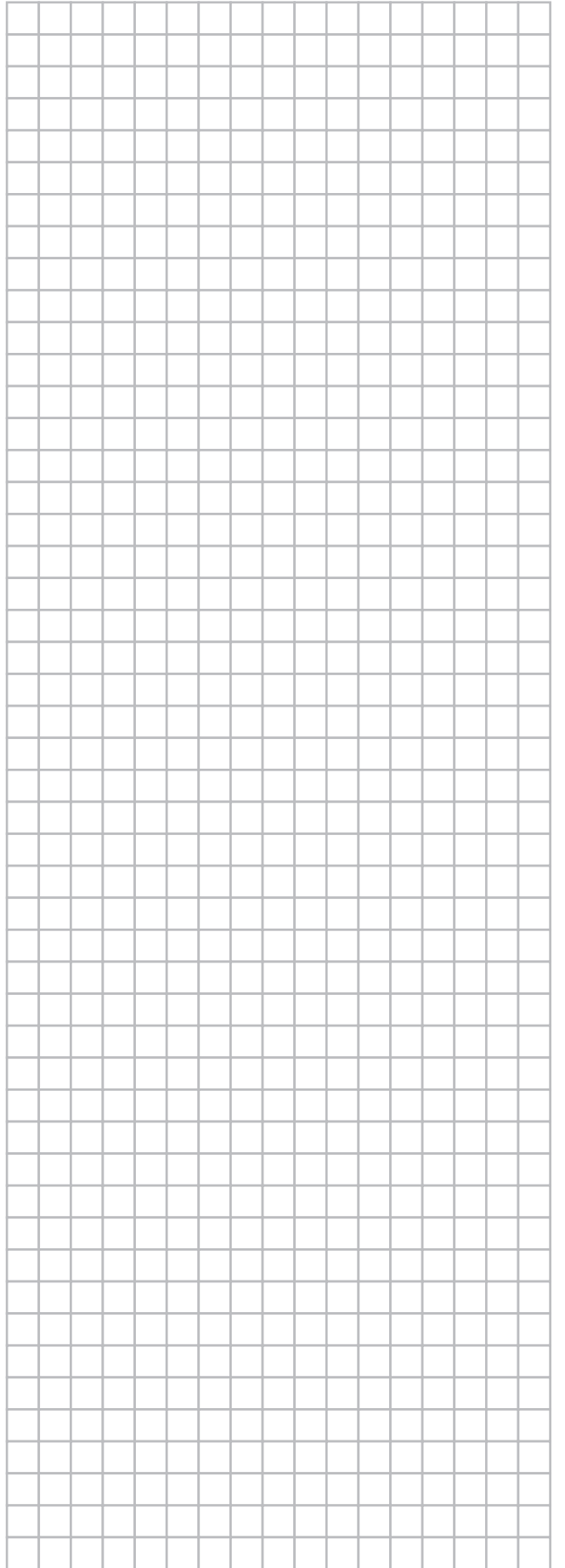
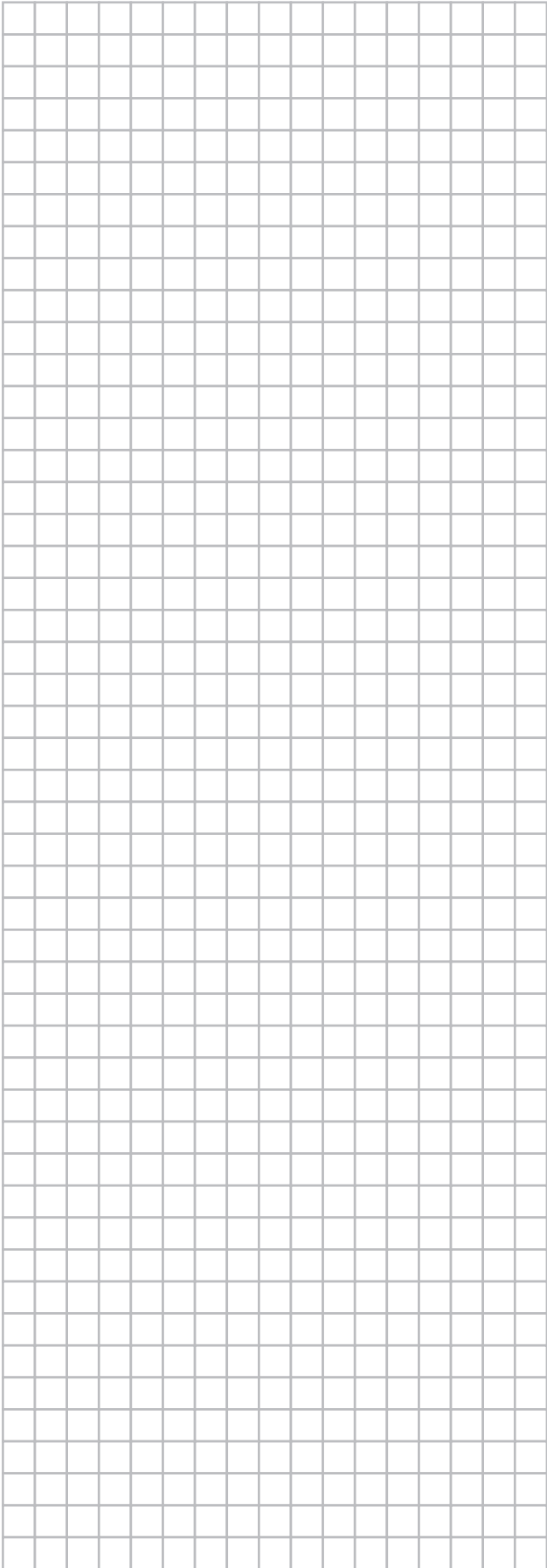
Jednotka a použité baterie musí být likvidovány ve specializovaném závodě, aby její části mohly být opakovaně použity, recyklovány nebo regenerovány.

Zajistíte-li správnou likvidaci výrobku, pomůžete ochráně před případnými negativními důsledky pro životní prostředí a dopady na lidské zdraví.

Podrobnější informace si vyžádejte od pracovníka, který provedl instalaci, nebo od místních úřadů.







DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2017 Daikin

EAC

4P465287-1D 2019.03